Организация Объединенных Наций S/2015/85



Совет Безопасности

Distr.: General
3 February 2015
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 29 января 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на резолюцию 2149 (2014) Совета Безопасности, которой Совет учредил Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА).

В указанной резолюции Совет Безопасности постановил, что с 15 сентября 2014 года в состав МИНУСКА будут первоначально входить до 10 000 военнослужащих, включая 240 военных наблюдателей и 200 штабных офицеров, 1800 полицейских, включая 1400 сотрудников сформированных полицейских подразделений и 400 отдельных сотрудников полиции, и 20 сотрудников исправительных учреждений.

С удовлетворением сообщаю, что с момента принятия резолюции МИНУСКА довела численность развернутых военных и полицейских подразделений до 75 процентов утвержденной численности. Это включает развертывание 9 из 10 пехотных батальонов и командирование 260 штабных офицеров и военных наблюдателей, а также набор и продолжающиеся формирование и развертывание почти всех необходимых сил обеспечения для военного компонента. Кроме того, к настоящему времени на места дислокации направлены 7 из 10 сформированных полицейских подразделений и 159 отдельных сотрудников полиции. Ожидается, что к апрелю 2015 года показатель развертывания МИНУСКА достигнет 90 процентов, куда входит 10 пехотных батальонов и 10 сформированных полицейских подразделений, не считая подразделений, для которых еще не получены или не приняты обещанные силы и средства, включая вертолеты огневой поддержки, самолет C-130 и силы специального назначения.

Благодаря быстрому переходу МИНУСКА к этапу оперативной деятельности и действиям французских сил, участвующих в операции «Сангарис», и сил Европейского союза в Банги ситуация с безопасностью, особенно в столице, значительно улучшилась. Поэтапное развертывание МИНУСКА в Банги и по всей стране проводится в первую очередь в тех районах, где, согласно проведенной совместно с гуманитарными партнерами оценке, гражданское население подвергается наибольшей угрозе, прежде всего в центральной и западной областях. В Банги, используя новаторский подход, предусматривающий совместное присутствие военных и полицейских, целевая группа значительно способствовала улучшению условий повседневной жизни, вернув людям чув-





ство безопасности путем активного патрулирования и мер, направленных на то, чтобы не допустить ухудшения ситуации с безопасностью. Благодаря действиям МИНУСКА по всей стране было также арестовано более 240 лиц, включая главарей вооруженных групп и преступных организаций, предположительно ответственных за совершение тяжких преступлений. Относительное улучшение ситуации с безопасностью в столице сыграло решающую роль в обеспечении продолжения политического процесса, который завершится президентскими и парламентскими выборами, запланированными на июль и август.

Несмотря на эти улучшения, ситуация с безопасностью остается нестабильной, столкновения между элементами «Анти-балаки» и бывшей «Селеки» продолжаются, а преступная деятельность, направленная, в частности, на установление контроля над природными ресурсами страны, активизируется. Несмотря на старания международных сил, изолированные уязвимые мусульманские общины по-прежнему находятся под почти постоянной угрозой и в тяжелой гуманитарной ситуации.

В качестве ответной меры и в соответствии со своим гибким и активным подходом МИНУСКА перераспределила свои силы. После вспышки насилия в Банги в октябре 2014 года МИНУСКА усилила целевую группу в городе, чтобы обезопасить столицу и ее важнейшие объекты инфраструктуры, в том числе путем создания подразделения быстрого реагирования. Однако это привело к сокращению численности воинских контингентов, которые можно было бы направить за пределы Банги, в том числе в северо-восточную часть страны — оплот бывшей «Селеки». Это также потребовало привлечения резервных сил к выполнению задач в Банги, что ограничивает возможность МИНУСКА гибко и быстро реагировать на возникающие по всей стране кризисные ситуации.

Кроме того, МИНУСКА пришлось выделить 280 полицейских для личной охраны старших должностных лиц Центральноафриканской Республики. Эти задачи, которые в настоящее время выполняются двумя сформированными полицейскими подразделениями, привели к чрезмерной нагрузке на полицейский компонент МИНУСКА. Это ограничивает возможности Миссии проводить предусмотренные мандатом мероприятия, в том числе связанные с экстренными временными мерами, и направлять силы за пределы Банги, как это планировалось. Как я уже отмечал в своем докладе Совету Безопасности от 28 ноября 2014 года (S/2014/857), необходимы дополнительные сотрудники исправительных учреждений для удовлетворения оперативных потребностей и потребностей в области безопасности, возникающих в результате осуществления экстренных временных мер и возобновления функционирования тюрем за пределами Банги.

В связи с этим я прошу Совет Безопасности санкционировать увеличение численности военного персонала МИНУСКА на 750 человек и численности полицейского персонала МИНУСКА на 280 человек, чтобы обеспечить развертывание дополнительного пехотного батальона и двух сформированных полицейских подразделений и тем самым довести численность сформированных полицейских подразделений обратно до 10, как предполагалось изначально. Для выполнения вышеуказанных задач также требуются 20 дополнительных сотрудников исправительных учреждений.

Особенно важно вовремя предоставить эти дополнительные силы и средства, чтобы усилить безопасность до, во время и после выборов, в частности ввиду объявленного сокращения численности войск, участвующих в операции «Сангарис». Поскольку страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, в предварительном порядке взяли на себя соответствующие обязательства, я уверен, что развертывание, если оно будет вскоре санкционировано, завершится к июлю 2015 года.

Буду признателен, если Вы доведете это письмо до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун